

**Por favor, lea el manual del usuario antes  
del primer uso. ¡Gracias!**



**Manual de usuario  
Mini grabadora de voz nanoREC**

## ● Apariencia y botones:



## ● Instrucciones:

◆ **Grabación con un botón:** Por favor, mueve el botón de “Turn On/Off” a la posición “ON”, la luz del indicador

cambiará de rojo a blanco por 5 segundos. Después, la luz blanca se quedará ENCENDIDA por un segundo y se APAGARÁ inmediatamente, se mantendrá APAGADA durante el proceso de grabación.

**Eso significa que NO habrá NINGUNA LUZ ENCENDIDA durante la grabación.**

Solo asegúrate de que el botón ON – OFF esté en la posición ON y que el dispositivo tenga suficiente batería. Puedes asegurarte de que el dispositivo está en modo ON si te aseguras de que el botón de ON – OFF está hacia ARRIBA y cubre el círculo gris marcado.

**Conclusión: SI PUEDES VER EL CÍRCULO GRIS, EL DISPOSITIVO ESTÁ APAGADO; SI NO PUEDES VER EL CÍRCULO GRIS, EL DISPOSITIVO ESTÁ ENCENDIDO.**

◆ **Detener la grabación:** en las condiciones de grabación, mueve el botón “Turn On/Off” a la posición “Off”, el dispositivo guardará automáticamente los archivos de grabación.

◆ **Reproducción:** una vez completada la grabación, reproduce los archivos grabados en la PC. (Consulta la sección “CÓMO reproducir los archivos de la grabadora” para obtener más información).

◆ **Configuración de hora:** Conecta la grabadora al PC y crea un nuevo archivo de texto en la carpeta RECORD, con el nombre del archivo: time. Es muy importante que el archivo time.txt esté en la carpeta RECORD, de lo contrario el dispositivo no ajustará la hora y utilizará la fecha y hora originales de la fecha de fabricación. Así que en la carpeta RECORD debes ver ahora una carpeta VOICE (donde se guardarán los archivos grabados de audio) y el nuevo archivo de texto que has creado antes llamado: time, con la extensión

del archivo .txt. Abre el archivo time.txt con cualquier editor de texto instalado en su sistema y coloca la hora y fecha actuales con el siguiente formato: yyymmddhhmmss, donde yyyy - son cuatro dígitos para año (ex 2017), mm - es el mes de 2 dígitos (por ejemplo, para mayo es 05), dd - día de 2 dígitos (por ejemplo, si hoy es el tercero - debe poner 03). Hh - significa hora de 2 dígitos en el formato de 24 horas (no a.m. o p.m.) - ex. Para el reloj de tiempo 5 p.m. Usted debe utilizar el dígito 17, para 6 a.m. es 06, etc; Mm - es formato de 2 dígitos para minutos y ss - es formato de 2 dígitos para segundos.

Tomemos por ejemplo cómo crear el formato de fecha y hora: Si hoy es 22 de mayo 2017, son las 05:24 p.m. Debe poner en el archivo time.txt los siguientes dígitos: 20170522172400 (sin espacios delante o después de estos dígitos). Después de insertar estos dígitos en el archivo time.txt, guarde el archivo, desconecte la grabadora del equipo y cuando lo active, el dispositivo creará automáticamente archivos de audio con el nombre de la hora y la fecha de inicio del dispositivo.

◆ **Carga:** conecta el cable USB a la computadora y a la grabadora de voz NANOREC. Cuando la luz roja parpadea, significa que está cargando; cuando esté completamente cargada, la luz mantendrá el color rojo fijo. Puedes continuar grabando por aproximadamente 20 horas una vez que se haya cargado por completo.

**Nota 1. Si la luz indicadora se pone roja y parpadea durante la grabación, significa que la batería está baja; por favor, detén la grabación y carga el dispositivo.**



## FAQ

### 1. ¿Cómo reproduzco archivos grabados?

La grabadora almacena la captura de audio en **archivos .WAV**. Formato de Archivo de Audio Waveform (WAVE o más comúnmente conocido como WAV, debido a su extensión de archivo) es un formato de archivo de audio estándar de Microsoft e IBM para almacenar un flujo de bits de audio en las PC.

VLC Player te permitirá reproducirlos en tu PC con Windows y también en Mac.

La mayoría de los demás reproductores de audio requieren la instalación de un software de terceros (“códecs”) que permita la compatibilidad con el tipo de archivo que deseas reproducir. No es así con VLC Player, incluye todo lo que necesitas.

Simplemente descarga y ejecuta el instalador y podrá reproducir tus archivos de audio grabados de inmediato. Debes ingresar a <https://www.videolan.org/vlc/index.html> (o simplemente buscar VLC Player en Google) y hacer clic en DONWLOAD VLC Player. Elige la versión correcta según el tipo de dispositivo que utilices: Windows PC, Mac, teléfono inteligente, tableta, etc.

## **2. ¿Cómo transferir archivos de la grabadora a la computadora?**

Cuando conectas la grabadora de voz NANOREC a una computadora, actuará exactamente como cualquier otra unidad flash USB. Por lo que primero debes APAGAR el dispositivo y luego conectarlo a la computadora.

Aquí están las instrucciones paso a paso:

1. Primero, inserta la memoria USB en un puerto USB disponible.
2. En Windows, aparecerá una ventana que muestra que el dispositivo es leído como una unidad en tu computadora (por ejemplo, “Disco extraíble” E: unidad). También saldrá un menú de opciones para usar el dispositivo. Selecciona “Abrir carpeta para ver archivos” en la parte inferior.  
Alternativamente en Windows, también puedes acceder a la unidad yendo a la carpeta de Equipo (o Mi PC) y encontrando la nueva letra de la unidad allí. Así también es como encontrarías la unidad en Mac: abre una ventana del Finder y busca la nueva unidad montada en “Dispositivos”.
3. Para copiar archivos desde la memoria USB, selecciona tus archivos y arrástralos a tu escritorio o, para una mejor

organización, a una carpeta en el Explorador de Windows (o Finder en Mac).

4. Cuando hayas terminado, haz clic derecho en la unidad y selecciona “Expulsar” para que puedas retirar la unidad de forma segura.

*Notas:* en Windows, si es la primera vez que usas la memoria, la computadora dirá que está instalando el hardware. Puede abrir la unidad yendo a la carpeta de Equipo.

### **3. ¿Cuál es la duración de la batería de la grabadora de voz NANOREC?**

Esta mini grabadora de voz, aunque sea tan pequeña, tiene una impresionante batería que dura 20 horas. Eso significa que: una vez que inicies la grabadora de voz, la batería durará 20 horas (asegúrate de que el dispositivo tenga la batería completamente cargada).

#### **Solución de problemas:**

1. ¡Conecto el dispositivo a la computadora y la nueva partición con la carpeta GRABACIONES no aparece!

**Solución:** 1. Asegúrate de que el botón del dispositivo esté en la posición OFF antes de conectarlo a la computadora.

2. Asegúrate de que no haya ningún software instalado en tu sistema que pueda bloquear la instalación de un nuevo dispositivo (como firewall, suite completa de antivirus, etc.)

3. Prueba con otro cable micro USB u otro puerto USB de tu computadora.

2. ¡El dispositivo no captura parte de conversaciones!

**Solución:** Ya que el dispositivo graba cuando el sonido

alcanza el nivel de 45dB (que es el nivel de una conversación de voz normal a una distancia de aproximadamente 6-8 pies), asegúrate de que el dispositivo esté lo suficientemente cerca al sujeto que necesitas grabar. Realiza algunas pruebas de distancia antes de usarlo en una situación real para comprender mejor cómo funciona el dispositivo.

**Nota: Algunas voces leves no se grabarán (sonidos por debajo de 45db). No somos responsables por la información no grabada o incompleta. Parar/iniciar la grabación a un sonido superior a 45 dB es el modo de trabajo normal de este dispositivo. No capturar sonidos por debajo de este nivel no es un defecto; solo asegúrate de colocar el dispositivo lo suficientemente cerca del sujeto para grabar.**

### **Especificaciones técnicas:**

Tamaño:	42mm×18mm×9mm	Peso: alrededor de 8g
Fuente de poder:	Batería de polímero:3.7V 110mAh(dura alrededor de 20 horas luego de una carga completa)	
Formato de grabación:	WAV, 128Kbps	
Sistemas soportados:	Windows 2000/XP/vista/7/10/MacOS	
Memoria Flash:	8GB: alrededor de 141horas (formato FAT32)	

### **Apoyo y contacto:**

Website: [www.atto-digital.com](http://www.atto-digital.com)

Email: [attodigitaleu@gmail.com](mailto:attodigitaleu@gmail.com) (por favor, incluye en el asunto del correo: “NANOREC/nanoREC”)

Atentamente,  
aTTo Digital